PADEREWSKI

PIANO SONATA IN E FLAT MINOR, OP. 21
SIX SONGS FOR VOICE AND PIANO, OP. 18

DOMINIK **WIZJAN**
PIANO

PAWEŁ **SKAŁUBA**
TENOR

DUX
Recording Producers

Ministerstwo Kultury
i Dziedzictwa Narodowego

NARODOWE
CENTRUM
KULTURY

MŁODA POLSKA

Autor projektu, Dominik Wizjan, jest laureatem Stypendium Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego „Młoda Polska”
The project’s author, Dominik Wizjan, is a recipient of the “Young Poland” Scholarship of the Minister of Culture and National Heritage

Dofinansowane ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego
Funded by the Minister of Culture and National Heritage

COMPACT DISC DIGITAL AUDIO

© **DUX RECORDING PRODUCERS, DUX 2259,** 2026

NAGRANIE ZREALIZOWANO W SALI KONCERTOWEJ PAŃSTWOWEJ SZKOŁY MUZYCZNEJ I I II STOPNIA IM. PROF. JÓZEFA ŚWIDRA W JASTRZĘBIU-ZDROJU 19–21 MARCA 2026 ROKU
RECORDED AT THE CONCERT HALL OF THE JÓZEF ŚWIDER 1ST AND 2ND DEGREE STATE MUSIC SCHOOL IN JASTRZĘBIE-ZDRÓJ, 19–21 MARCH 2026

DOMINIK WIZJAN GRA NA FORTEPIANIE KONCERTOWYM FAZIOLI F308
DOMINIK WIZJAN PLAYS ON A FAZIOLI F308 CONCERT GRAND PIANO

GRZEGORZ STEC REŻYSERIA NAGRANIA, MONTAŻ, MASTERING | RECORDING SUPERVISION & SOUND ENGINEERING, EDITING, MASTERING
ARTUR SZIBIELOK STROJENIE FORTEPIANU | PIANO TUNING
KATARZYNA SOBEŃKO ZDJĘCIA | PHOTOS
RAFAŁ DYMERSKI PROJEKT GRAFICZNY I SKŁAD | GRAPHIC DESIGN AND PAGE LAYOUT
MARCIN TARGOŃSKI REDAKCJA | EDITOR

DUX RECORDING PRODUCERS
2 MORSKIE OKO STREET, 02-511 WARSAW, POLAND | WWW.DUX.PL, E-MAIL: DUX@DUX.PL

IGNACY JAN PADEREWSKI (1860–1941)

SONATA FORTEPIANOWA ES-MOLL OP. 21
PIANO SONATA IN E FLAT MINOR, OP. 21 (1903)

SZEŚĆ PIEŚNI NA GŁOS I FORTEPIAN OP. 18
SIX SONGS FOR VOICE AND PIANO, OP. 18 (1887–1893)

DOMINIK **WIZJAN** FORTEPIAN | PIANO

PAWEŁ **SKAŁUBA** TENOR

Twórczość **Ignacego Jana PADEREWSKIEGO** zajmuje w historii polskiej kultury miejsce wyjątkowe. Kompozytor, pianista i mąż stanu należał do tych artystów, których działalność wykracza daleko poza sferę muzyki. Jego dzieła powstawały w czasach szczególnych – w epoce, gdy sztuka była nie tylko przestrzenią indywidualnej ekspresji, lecz także nośnikiem tożsamości narodowej i duchowej wspólnoty. Muzyka Paderewskiego, zakorzeniona w romantycznej tradycji europejskiej, a zarazem głęboko przeniknięta polską poetyką i wrażliwością, pozostaje jednym z najcenniejszych świadectw tej epoki.

Niniejsza płyta prezentuje dwa różne, lecz wzajemnie dopełniające się oblicza twórczości kompozytora. Pierwsze z nich stanowi ***Sonata es-moll* op. 21** – jedno z najważniejszych dzieł fortepianowych Paderewskiego. Monumentalna w formie i bogata w ekspresję *Sonata* ukazuje kompozytora jako twórcę o rozległej wyobraźni symfonicznej. W jej trzech częściach odnaleźć można zarówno dramatyczne napięcia i wirtuozowską energię, jak i momenty lirycznej refleksji oraz głębokiej, niemal epickiej narracji muzycznej. To utwór, w którym romantyczny patos spotyka się z indywidualnym językiem kompozytorskim Paderewskiego, a fortepian staje się instrumentem zdolnym oddać pełnię emocjonalnego spektrum. Dzieło ukończone w 1903 roku było wielokrotnie włączane przez niego do repertuaru koncertowego. W swojej kompozycji Paderewski nawiązuje do romantyków, wykorzystuje bogatą gamę środków pianistycznych rozwiniętych przez Fryderyka Chopina i Ferenca Liszta.

Na szczególną uwagę zasługuje fakt, iż Ignacy Jan Paderewski znacząco wypowiedział się na temat trudności *Sonaty es-moll* op. 21. Kluczowy fragment pochodzi z *Pamiętników* Paderewskiego i jest cytowany w licznych opracowaniach (np. komentarzach płytowych i literaturze muzykologicznej): „(…) napisałem moją *Sonatę fortepianową*, która jest jednym z moich najważniejszych i najlepszych utworów. Ale jest niezwykle trudna i z tego powodu nigdy nie będzie bardzo popularna".

Sonata może stanowić cenne wzbogacenie repertuaru dojrzałego pianisty najwyższej klasy, czego wyrazistym potwierdzeniem jest prezentowane nagranie. W fonografii utwór ten nie doczekał się wielu nagrań. W moim odczuciu Dominik Wizjan w pełni ukazuje bogactwo pianistyki Paderewskiego – jej rozmach, barwność i emocjonalną głębię. Jestem przekonany, że wyzwanie, którego podjął się pianista, przyczyni się do popularyzacji dzieła Mistrza po 123 latach od chwili jego powstania. Artysta ten swoją wirtuozowską grą nawiązuje do tradycji najwybitniejszych osiągnięć polskiej pianistyki XX wieku.

Drugą część prezentowanej płyty stanowi cykl ***Sześciu pieśni* op. 18**, ukazujący Paderewskiego jako mistrza liryki wokalnej, głęboko zakorzenionego w estetyce romantycznej i zarazem obda-

rzonego wyjątkowym wyczuciem poetyckiego słowa. Utwory te – skomponowane do tekstów Adama Mickiewicza – odsłaniają bogactwo emocjonalnych odcieni oraz subtelność muzycznej interpretacji literackiego pierwowzoru. Kompozytor z niezwykłą wrażliwością oddaje nastrój poszczególnych liryków, dbając o precyzyjne odzwierciedlenie rytmu i frazy języka, co nadaje jego pieśniom szczególną sugestywność.

Różnorodność wyrazu – od melancholii i refleksyjnej zadumy w *Polały się łzy* i *Nad wodą wielką i czystą*, poprzez stylizowaną ludowość *Piosnki dudarza*, aż po subtelną intymność *Mojej pieszczotki* – współtworzy bogaty pejzaż emocjonalny cyklu. Każda z pieśni stanowi miniaturowy dramat muzyczny, w którym głos i fortepian prowadzą równorzędny dialog, budując spójną narrację i atmosferę poetyckiej kontemplacji. Jednocześnie w warstwie muzycznej odnaleźć można charakterystyczny idiom polskości, obecny w melodyce i rytmice, który nadaje tym utworom rozpoznawalny, narodowy rys. Mimo zakorzenienia w tradycyjnych formach XIX-wiecznej liryki wokalnej, *Pieśni op. 18* zachwycają bogactwem barw i wyrazów, a ich trwała obecność w repertuarze koncertowym świadczy o ponadczasowości zawartych w nich emocji.

Interpretacji tych pieśni podjął się wybitny polski śpiewak, jeden z najwspanialszych tenorów współczesnej historii wokalistyki – Paweł Skałuba. Artysta znany jest przede wszystkim z mistrzowskich kreacji czołowych bohaterów scenicznych dzieł kompozytorów włoskich, francuskich, rosyjskich i niemieckich. Jeśli chodzi o repertuar operowy polskich kompozytorów, to jego interpretacje Moniuszkowskich postaci Stefana w *Strasznym dworze* i Jontka w *Halce* należą do wzorcowych i najdoskonalszych we współczesnej historii teatru operowego. W liryce wokalnej równie przekonująco ujawnia swój artyzm w pieśniach polskich kompozytorów, co niejednokrotnie potwierdził w licznych nagraniach radiowych, telewizyjnych i płytowych.

Interpretacja wskazanych powyżej dzieł w wykonaniu dwóch wybitnych i charyzmatycznych artystów – tenora Pawła Skałuby oraz pianisty Dominika Wizjana – stanowi niezwykłe dzieło artystyczne o znamionach prawdziwego mistrzostwa. Ich spotkanie na tej płycie jest dialogiem dwóch wrażliwości muzycznych, połączonych wspólną dbałością o styl, słowo i brzmienie. W pieśniach głos i fortepian tworzą subtelną, pełną niuansów przestrzeń interpretacyjną, w której poezja i muzyka wzajemnie się przenikają.

Prezentowane nagranie jest zaproszeniem do ponownego odkrycia muzyki Paderewskiego – twórcy, który w swojej sztuce potrafił połączyć osobistą ekspresję z uniwersalnym językiem romantyzmu. To także przypomnienie, że jego dorobek kompozytorski, choć często pozostający w cieniu legendy wielkiego pianisty i polityka, kryje w sobie niezwykłe bogactwo artystycznych

wartości. Mamy tutaj przykład wybitnej współpracy śpiewaka i pianisty, co jest sztuką dosyć unikatową – obaj artyści tworzą znakomite partnerstwo muzyczne, pozwalające na kreowanie dzieł artystycznych wielkiej miary.

Niech ta płyta stanie się przestrzenią spotkania z muzyką, w której romantyczna emocjonalność, poetycka refleksja i wirtuozowska wyobraźnia tworzą spójny i poruszający świat dźwięków.

Piotr Kusiewicz

The oeuvre of **Ignacy Jan PADEREWSKI** occupies a unique place in the history of Polish culture. A composer, pianist, and statesman, he belonged to that group of artists whose activity extended far beyond the area of music. His works were created in extraordinary times – an era in which art was not only a space for individual expression, but also a carrier of national identity and spiritual community. Paderewski's music, rooted in the European Romantic tradition and at the same time deeply imbued with Polish poetics and sensibility, remains one of the most valuable testimonies of that epoch.

This album presents two distinct yet complementary facets of the composer's oeuvre. The first is the **Piano Sonata in E flat minor, Op. 21** – one of Paderewski's most important piano works. Monumental in form and rich in expression, the Sonata reveals the composer as an artist of expansive symphonic imagination. Across its three movements, one finds both dramatic tensions and virtuosic energy, as well as moments of lyrical reflection and a profound, almost epic musical narrative. It is a work in which Romantic pathos meets Paderewski's individual compositional language, and the piano becomes an instrument capable of conveying the full spectrum of emotion. Completed in 1903, the piece was frequently included in his concert repertoire. In this composition, Paderewski draws on the legacy of the Romantics, employing a rich array of

pianistic means developed by Frédéric Chopin and Franz Liszt.

Particular attention should be paid to the fact that Paderewski himself spoke explicitly about the difficulty of the Sonata in E flat minor, Op. 21. A key excerpt comes from his memoirs and is frequently cited in numerous studies (including liner notes and musicological literature): "(…) I wrote my Piano Sonata, which is one of my most important and finest works. But it is extremely difficult and for this reason it will never be very popular."

The Sonata may constitute a valuable enrichment of the repertoire of a mature pianist of the highest calibre, as convincingly demonstrated by the present recording. In the phonographic catalogue, the work has not received many recordings. In my view, Dominik Wizjan fully reveals the richness of Paderewski's pianism – its breadth, colour, and emotional depth. I am convinced that the challenge undertaken by the pianist will contribute to the popularisation of the Master's work 123 years after its creation. Through his virtuoso playing, the artist draws upon the tradition of the greatest achievements of twentieth-century Polish pianism.

The second part of this album is formed by the cycle **Six Songs, Op. 18**, which presents Paderewski as a master of vocal lyricism, deeply rooted in Romantic aesthetics and endowed with an exceptional sensitivity to poetic text. These works – composed to poems by Adam Mickiewicz – reveal a wealth of emotional nuance and the subtlety of musical interpretation of the literary original. With remarkable sensitivity, the composer captures the mood of each lyric, attending carefully to the precise rendering of linguistic rhythm and phrasing, which lends his songs a particular expressive power.

The diversity of expression – from melancholy and reflective contemplation in *My Tears…* and *Above the Vast Clear Waterspace*, through the stylised folk character of *The Piper's Song*, to the subtle intimacy of *My Own Sweet Maiden* – creates a rich emotional landscape for the cycle. Each song constitutes a miniature musical drama in which voice and piano engage in an equal dialogue, building a coherent narrative and an atmosphere of poetic contemplation. At the same time, one may discern in the musical layer a characteristic idiom of Polishness, present in the melodic and rhythmic language, which imparts to these works a distinctive national character. Despite their grounding in the traditional forms of nineteenth-century vocal lyricism, the Songs Op. 18 captivate with their richness of colour and expression, and their enduring presence in the concert repertoire attests to the timelessness of the emotions they convey.

The interpretation of these songs has been undertaken by the outstanding Polish singer, one of the finest tenors in contemporary vocal history – Paweł Skałuba. The artist is known above

all for his masterful portrayals of leading operatic roles in works by Italian, French, Russian, and German composers. In the operatic repertoire of Polish composers, his interpretations of the roles of Stefan in *The Haunted Manor* and Jontek in *Halka* by Stanisław Moniuszko rank among the finest and most exemplary in the contemporary history of opera. In vocal lyricism, he reveals his artistry with equal conviction in songs by Polish composers, as he has demonstrated on numerous radio, television, and recording productions.

The interpretation of the above-mentioned works by two outstanding and charismatic artists – the tenor Paweł Skałuba and the pianist Dominik Wizjan – constitutes a remarkable artistic achievement of true mastery. Their meeting on this album forms a dialogue between two musical sensibilities, united by a shared concern for style, word, and sound. In the songs, voice and piano create a subtle, nuanced interpretative space in which poetry and music interpenetrate.

This recording is an invitation to rediscover the music of Paderewski – a composer who, in his art, was able to unite personal expression with the universal language of Romanticism. It is also a reminder that his compositional output, often overshadowed by the legend of the great pianist and politician, conceals an extraordinary wealth of artistic value. Here we encounter an outstanding collaboration between singer and pianist – an art that is relatively rare – where both artists form an excellent musical partnership, enabling the creation of works of the highest artistic stature.

May this album become a space for encountering music in which Romantic emotionality, poetic reflection, and virtuoso imagination come together to create a coherent and deeply moving world of sound.

Piotr Kusiewicz

Ignacy Jan Paderewski – Sześć pieśni na głos i fortepian op. 18 (słowa: Adam Mickiewicz)

4 **Polały się łzy**

Polały się łzy me czyste, rzęsiste,
Łzy się polały.
Na me dzieciństwo sielskie, anielskie,
Łzy się polały.
Na moją młodość górną i chmurną,
Na mój wiek męski, wiek klęski,
Łzy się polały.

5 **Piosnka dudarza**

Idę ja Niemnem, jak Niemen długi,
Od wioseczki do wioseczki,
Z borku do borku, z smugów na smugi,
Śpiewając moje piosneczki.

Wszyscy się zbiegli, wszyscy słuchali,
Ale nikt mię nie rozumie,
Ale nikt mię nie rozumie.

Ja łzy ocieram, westchnienia tłumię,
I idę dalej, a dalej, a dalej.

Kto mię zrozumie, ten się użali,
I w białe uderzy dłonie, uroni łezkę i ja uronię,
Ale już nie pójdę dalej, nie pójdę, nie!

6 **Moja pieszczotka**

Moja pieszczotka, gdy w wesołej chwili
Pocznie szczebiotać, i gruchać, i kwilić
Tak mile grucha, szczebiocze i kwili,
Że nie chcąc słówka żadnego postradać,
Nie śmiem przerywać, nie śmiem odpowiadać
I tylko chciałbym słuchać, słuchać, słuchać!

Lecz mowy żywość, gdy oczki zapali
I pocznie mocniej jagody różować,
Perłowe ząbki błysną wśród korali;
Ach! wtenczas, śmielej w oczęta spoglądam,
Usta pomykam i słuchać nie żądam,
Tylko całować, całować, całować!

7 **Nad wodą wielką i czystą**

Nad wodą wielką i czystą
Stały rzędami opoki,
I woda tonią przejrzystą
Odbiła twarze ich czarne;

Nad wodą wielką i czystą
Przebiegły czarne obłoki,
I woda tonią przejrzystą
Odbiła kształty ich marne;

Nad wodą wielką i czystą
Błysnęło wzdłuż i grom ryknął,
I woda tonią przejrzystą
Odbiła światło, głos zniknął.

Tę wodę widzę dokoła
I wszystko wiernie odbijam,
I dumne opoki czoła,
I błyskawice pomijam.

Skałom trzeba stać i grozić,
Obłokom deszcze przewozić,
Błyskawicom grzmieć i ginąć,
Mnie płynąć i płynąć.

8 Tylem wytrwał

Tylem wytrwał, tyle wycierpiałem,
Chyba śmiercią bóle się ukoją;
Jeślim płochym obraził zapałem,
Tę obrazę krwią okupię moją.

Za coś dla mnie tyle ulubiona,
Za com z twojem spotkał się wejrzeniem.
Jednem wybrał z tylu dziewcząt grona
I ta cudzym przykuta pierścieniem.

9 Gdybym się zmienił

Gdybym się zmienił w wstęgę złocistą,
Co na twem czole połyska,
Gdybym się zmienił w tę szatę mglistą,
Co twoje piersi przyciska,

Drżenia bym serca twojego badał,
Czy nie odpowie mojemu,
Z twojem się łonem wznosił i spadał,
Posłuszny tchnieniu twojemu.

Gdybym się zmienił w wietrzyk skrzydlaty,
Co dyszy w pogodnem niebie,
W drodze bym mijał najświeższe kwiaty,
A pieścił róże i ciebie.

Może na koniec Bóg miłościwy,
Pracę by moją ocenił.
Może na koniec byłbym szczęśliwy,
I w Twe się serce zamienił.

Ignacy Jan Paderewski – Six Songs for Voice and Piano, Op. 18 (words by Adam Mickiewicz)

4 My Tears…

My tears dropt, pure and profuse,
I wept.
Over my childhood, spent in the country, angel-innocent,
I wept.
Over my youth, mountain-minded, fountaining folly,
Over my mature years, beater years, years of defeat,
I wept.

5 The Piper's Song

I follow the Niemen, the Niemen along,
From village to village I go;
From pine-wood to pine-wood with music and song,
Through meadows where green waters flow.

The folk run to listen whene'er I pass by,
But never a one comprehends.

So all I can do is but stifle a sigh,
And go on where the road never ends.

If once on the way, there should one understand,
A tear he wind shed. I'd reply.
With tear of my own, and a clasp of the hand,
Nor even more wander and sigh.

6 My Own Sweet Maiden

When in her frolics, as my darling pleases,
Bird-like she grows with enjoyment of cheeping,
Chirruping, cooing, trilling as she teases,
Then while I savour each moment of sweetness,
Seeking to take in all the notes in their completeness,
I only want to listen, listen, listen.

But when her eyes in merriment glint brightly,
Redness of berries her cheeks warmly steeping,
Pearly her teeth in coral flashing whitely,
Ah, ah, straight-way, into her eyes stare I bolder,
Close up her mouth at last, wanting to hold her,
Only to kiss her, to kiss her, to kiss her.

7 Above the Vast Clear Waterspace

Above the vast clear waterspace,
In jagged rows the rocks upreared:
In the translucent water-depths,
Starkly their darkening brows appeared.

Above the vast clear waterspace,
The toppling cloudbanks darkly swelled;
In the translucent water-depths,
In evanescent shapes were held.

Above the vast clear waterspace,
With thundrous roar the lightning burned:
In the translucent water-depths,
The glare was caught, then calm returned.

I watch the waters and reflect,
Each aspect in my faithful mind.
The rocks, defiantly erect,
The lightning-sky, I leave behind.

Aye, let the rocks in menace rise,
The rain clouds keep their tempest-trail,
The lightning leap through opening skies –
And onward let me sail and sail!

8 So Much I've Suffered

So much I've suffered, so much I've endured,
Surely by death alone such pains are cured –
And if frivolous passion I've offended,
With my own blood shall that offence be mended.

Oh wherefore wert thou for my heart so sweet?
Oh wherefore did our mutual glances meet?
To choose one, from so many I was fain
And that sole one another's ring doth chain!

9 Could I Be Changed

Could I be changed to the shining gold ribbon,
'Round thy white forehead abiding;
Could I be changed to the misty-blue dolman,
Close thy fair bosom that's hiding,

Swiftly I'd haste to thy heart, with its beating
See if to mine it would answer;
Breathe with the rising and fall of thy breathing,
Losing myself in its rapture.

Could I be changed to the swift-winged zephyr,
Whisp' ring aloft on its journey,
Then in my course as I skimmed every flower
Roses I'd pluck for thee only.

God in his mercy, from Heaven down gazing,
May wish some blessing to grant me:
Boundless my joy, Him I'd ever be praising,
Into thy heart could He change me!

Translated by:
Babette Deutsch 4
Arthur P. Coleman, Marion M. Coleman 5, 9
Jack Lindsay 6, 7
Count Potocki of Montalk 8

“Dominik Wizjan jest wybitnym pianistą, muzykiem z nieskazitelnym warsztatem pianistycznym. Ma wyjątkowe, nadzwyczajne wyczucie stylu, charakteru i ekspresji. Utrzymując całkowicie naturalny balans pomiędzy formą a treścią, sprawia, że jego muzyka tańczy, śpiewa i mówi”.

Dominik WIZJAN – polski pianista, kameralista, absolwent Królewskiej Duńskiej Akademii Muzycznej w Kopenhadze w klasie fortepianu Amalie Malling i Marianny Shirinyan.

Jest laureatem międzynarodowych konkursów pianistycznych, m.in. I nagrody w Royal Danish Academy of Music Piano Competition w Kopenhadze (2017 i 2019), I nagrody w International Piano Competition w San Dona di Piave (2017) i III nagrody w Armenia International Music Festival w Erywaniu (2017).

Jest stypendystą Prezydenta Miasta Szczecina, a także Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach programu „Młoda Polska 2025”.

Jego dyskografia, poza niniejszym wydawnictwem, obejmuje trzy nagrania płytowe: debiutancki album *Etudes* (KNS Classical, 2019), który, oprócz kompozycji Fryderyka Chopina i Karola Szymanowskiego, zawiera dwie światowe premiery utworów Krzesimira Dębskiego; *Sergei Rachmaninov: Suites for Two Pianos* (Orchid Classics, 2022), nagrany wraz z wybitną pianistką Marianną Shirinyan, zyskał entuzjastyczne recenzje krytyków opublikowane m.in. w „Pianist Magazine”, „BBC Music Magazine” czy „BBC Radio 3”; *Polish Double Bass Music* (DUX, 2023) to światowa premiera fonograficzna polskich kompozycji XX oraz XXI wieku na kontrabas i fortepian.

Występował w salach koncertowych w Polsce, Niemczech, Austrii, Danii, Szwecji, Norwegii, Wielkiej Brytanii, Armenii, Malcie, Włoszech i Kenii. Koncertował z muzykami m.in. Det Kongelige Danske Musikkonservatorium w Kopenhadze, Norges musikkhøgskole w Oslo, DR Big Band, Orkiestry Symfonicznej w Odense, Copenhagen Phil, Duńskiej Narodowej Orkiestry Symfonicznej, Duńskiej Kameralnej Orkiestry oraz Filharmonii im. Mieczysława Karłowicza w Szczecinie.

Od 2022 roku swoją działalność artystyczną łączy z pracą pedagogiczną, prowadząc własną klasę fortepianu w Akademii Sztuki w Szczecinie. W roku 2024 uzyskał stopień doktora sztuk muzycznych.

© Julia Eva Severinsen

“Dominik Wizjan is an outstanding pianist, a musician with impeccable piano technique. He possesses an extraordinary sense of style, character, and expression. Maintaining a completely natural balance between form and content, he makes his music dance, sing, and speak.”

Dominik WIZJAN, a Polish pianist and chamber musician, is a graduate of the Royal Danish Academy of Music in Copenhagen, where he studied piano under Amalie Malling and Marianna Shirinyan.

He is a laureate of international piano competitions, including First Prize at the Royal Danish Academy of Music Piano Competition in Copenhagen (2017 and 2019), First Prize at the International Piano Competition in San Donà di Piave (2017), and Third Prize at the Armenia International Music Festival in Yerevan (2017). He is a recipient of scholarships from the President of the City of Szczecin, as well as from the Minister of Culture and National Heritage under the “Young Poland 2025” programme.

Apart from the present release, his discography comprises three recordings: debut album *Etudes* (KNS Classical, 2019), which, in addition to works by Fryderyk Chopin and Karol Szymanowski, features two world premiere recordings of compositions by Krzesimir Dębski; *Sergei Rachmaninov: Suites for Two Pianos* (Orchid Classics, 2022), recorded with the renowned pianist Marianna Shirinyan, received enthusiastic reviews from critics, published in “Pianist Magazine”, “BBC Music Magazine”, and “BBC Radio 3”; and *Polish Double Bass Music* (DUX, 2023) is the world premiere recording of 20th- and 21st-century Polish compositions for double bass and piano.

He has performed in concert halls across Poland, Germany, Austria, Denmark, Sweden, Norway, the United Kingdom, Armenia, Malta, Italy, and Kenya. He has collaborated with musicians from institutions such as Det Kongelige Danske Musikkonservatorium in Copenhagen, Norges musikkhøgskole in Oslo, DR Big Band, the Odense Symphony Orchestra, Copenhagen Phil, the Danish National Symphony Orchestra, the Danish Chamber Orchestra, and the Mieczysław Karłowicz Philharmonic in Szczecin.

Since 2022, he has combined his artistic career with teaching, working at the Piano Department of the Academy of Art in Szczecin. In 2024, he obtained a PhD in musical arts.

© pawelskaluba.com

Paweł SKAŁUBA (tenor) ukończył z wyróżnieniem Akademię Muzyczną im. Stanisława Moniuszki w Gdańsku w klasie prof. Piotra Kusiewicza. Debiutował w 1996 roku jako Ernesto w operze Gaetana Donizettiego *Don Pasquale* na scenie Opery Bałtyckiej. W 1993 roku, jako jedyny Polak i najmłodszy uczestnik, został finalistą I Międzynarodowego Konkursu Wokalnego im. Plácido Domingo w Paryżu. W 2002 roku zdobył I nagrodę w IV Międzynarodowym Turnieju Tenorów w Szczecinie. W 1997 roku, z okazji obchodów 1000-lecia Gdańska, miał zaszczyt wystąpić w Bazylice św. Piotra w Watykanie pod batutą Jerzego Katlewicza, w obecności Ojca Świętego Jana Pawła II.

Za dotychczasowe osiągnięcia otrzymał nagrodę Gdańskiego Towarzystwa Przyjaciół Sztuki. Był stypendystą firmy Yamaha. W roku 2000 był nominowany do prestiżowej nagrody polskiego przemysłu fonograficznego Fryderyk za płytę z nagraniami *Kanonów* Stanisława Moniuszki.

Współpracuje z teatrami i filharmoniami w Polsce i za granicą. Występuje jako: Alfred w *Traviacie*, Książę Mantui w *Rigoletcie* Giuseppe Verdiego, Pinkerton w *Madame Butterfly*, Cavaradossi w *Tosce* Giacoma Pucciniego, Stefan w *Strasznym dworze*, Jontek w *Halce* Stanisława Moniuszki, Pollione w *Normie* Vincenza Belliniego, Don Ottavio w *Don Giovannim* Wolfganga Amadeusza Mozarta, Leński w *Eugeniuszu Onieginie* Piotra Czajkowskiego, Narraboth w *Salome* Ryszarda Straussa, Don José w *Carmen* Georges'a Bizeta, Wacław w *Marii* Romana Statkowskiego, Kirkor w *Goplanie* Władysława Żeleńskiego, Pierre w *Madame Curie* Elżbiety Sikory (spektakl zarejestrowany na DVD i wydany przez firmę DUX), Edwin w *Księżniczce czardasza* Imre Kálmána, Eisenstein w *Zemście nietoperza* i Sandor Barinkay w *Baronie cygańskim* Johanna Straussa.

W 2006 roku wziął udział w światowej prapremierze megaprodukcji pt. *Ça Ira*, autorstwa Rogera Watersa (legendarnego muzyka zespołu *Pink Floyd*). W tym samym roku ukazała się solowa płyta artysty pt. *Polish Songs* nagrana z udziałem pianisty Waldemara Malickiego, entuzjastycznie przyjęta przez krytykę oraz słuchaczy, czego dowodem stała się nominacja do nagrody Fryderyk za rok 2006. Dokonał również wielu nagrań archiwalnych dla Polskiego Radia i Telewizji.

W 2010 roku otrzymał medal Zasłużony Kulturze – Gloria Artis. W 2016 został laureatem X edycji Teatralnej Nagrody Muzycznej im. Jana Kiepury – w kategorii Najlepszy Śpiewak. Otrzymał także statuetkę i tytuł Osobowość Roku 2015. W latach 2010–2013 pracował jako pedagog-asystent w gdańskiej Akademii Muzycznej w klasie śpiewu solowego prof. Floriana Skulskiego.

W 2019 roku otrzymał stopień naukowy doktora sztuk muzycznych. Od roku 2022 jako pedagog, prowadzi własną klasę śpiewu solowego w Akademii Sztuki w Szczecinie. 18 marca 2024

roku otrzymał tytuł profesora sztuki w dyscyplinie sztuki muzyczne, nadany postanowieniem Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej.

Występuje w całej Europie, jak również w Kanadzie (Mississauga Living Arts Centre), Stanach Zjednoczonych (Chicago Symphony Center) i Chinach.

Paweł SKAŁUBA (tenor) graduated with distinction from the Stanisław Moniuszko Academy of Music in Gdańsk, where he studied in the class of Professor Piotr Kusiewicz. He made his operatic debut in 1996 as Ernesto in *Don Pasquale* by Gaetano Donizetti at the Baltic Opera in Gdańsk. In 1993, as the only Polish participant and the youngest contestant, he became a finalist of the First International Plácido Domingo Voice Competition in Paris. In 2002, he won first prize at the 4th International Tenor Competition in Szczecin. In 1997, as part of the celebrations marking the millennium of Gdańsk, he had the honour of performing at St Peter's Basilica in Vatican City under Jerzy Katlewicz's baton, in the presence of Pope John Paul II.

For his artistic achievements, he received an award from the Gdańsk Society of Friends of the Arts. He was also awarded a Yamaha scholarship. In 2000, he was nominated for the prestigious Polish phonographic industry award Fryderyk for an album featuring recordings of *Canons* by Stanisław Moniuszko.

He collaborates with opera houses and philharmonic orchestras in Poland and abroad. His repertoire includes leading tenor roles such as Alfredo in *La traviata*, the Duke of Mantua in *Rigoletto* by Giuseppe Verdi, Pinkerton in *Madama Butterfly*, Cavaradossi in *Tosca* by Giacomo Puccini, Stefan in *The Haunted Manor*, Jontek in *Halka* by Stanisław Moniuszko, Pollione in *Norma* by Vincenzo Bellini, Don Ottavio in *Don Giovanni* by Wolfgang Amadeus Mozart, Lensky in *Eugene Onegin* by Pyotr Ilyich Tchaikovsky, Narraboth in *Salome* by Richard Strauss, Don José in *Carmen* by Georges Bizet, Wacław in *Maria* by Roman Statkowski, Kirkor in *Goplana* by Władysław Żeleński, Pierre in *Madame Curie* by Elżbieta Sikora (a production recorded on DVD and released by DUX), Edwin in *The Csardas Princess* by Emmerich Kálmán, Eisenstein in *Die Fledermaus*, and Sandor Barinkay in *The Gypsy Baron* by Johann Strauss II.

In 2006, he took part in the world premiere of the large-scale production *Ça Ira* by Roger Waters, the legendary member of *Pink Floyd*. In the same year, his solo album *Polish Songs*, recorded with pianist Waldemar Malicki, was released to critical and audience acclaim, earning a nomination for the Fryderyk Awards in 2006. He has also made numerous archival recordings for Polish Radio and Television.

In 2010, he was awarded the Gloria Artis Medal for Merit to Culture. In 2016, he became a laureate of the 10th edition of the Jan Kiepura Theatre

Music Award in the category of Best Singer. He also received the title and statuette of Personality of the Year 2015. Between 2010 and 2013, he worked as an assistant lecturer in the voice class of Professor Florian Skulski at the Stanisław Moniuszko Academy of Music in Gdańsk.

In 2019, he was awarded the academic degree of Doctor of Musical Arts. Since 2022, he has been teaching his own class of solo singing at the Academy of Art in Szczecin. On 18 March 2024, he was granted the title of Professor of the Arts in the discipline of musical arts by a decision of the President of Poland.

He performs throughout Europe, as well as in Canada (Mississauga Living Arts Centre), the United States (Chicago Symphony Center), and China.